IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 6. junija 2013

o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu 2012/117/EU o določitvi seznama ključnih odločilnih faz za oceno izvajanja programa Galileo glede zemeljskih centrov in postaj, ki jih je treba vzpostaviti v razvojni in uvajalni fazi programa

(2013/271/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. julija 2008 o nadaljevanju izvajanja evropskih satelitskih navigacijskih programov (EGNOS in Galileo) [1] in zlasti člena 12(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V Prilogi k francoski različici Izvedbenega sklepa Komisije 2012/117/EU [2] so večkrat navedeni memorandumi o soglasju, ki bi jih bilo treba podpisati z državami članicami, na ozemlju katerih se nahajajo centri ali postaje. Vendar dejansko ne gre za memorandume o soglasju, ampak za sporazume.

(2) Izvedbeni sklep Komisije 2012/117/EU določa vzpostavitev centra, ki nadzoruje varnost sistema in zagotovljenih storitev, poimenovanega „center za varnost Galileo (GSMC)“. Francoska različica Priloge k Izvedbenemu sklepu določa, da bi bila vzpostavitev tega centra predmet memorandumov o soglasju s Francijo in Združenim kraljestvom, ki bosta podpisana v letu 2012.

(3) Vendar memoranduma o soglasju s Francijo in Združenim kraljestvom o vzpostavitvi centra za varnost Galileo leta 2012 nista bila podpisana, naj bi se pa v letu 2013 podpisala sporazuma.

(4) Izvedbeni sklep 2012/117/EU določa tudi vzpostavitev „storitvenega centra GNSS (GSC)“ v Madridu, ki povezuje sistem na eni strani ter uporabnike odprte storitve, komercialne storitve in storitve varovanja življenj na drugi strani. Francoska različica Priloge k Izvedbenemu sklepu določa, da je bila vzpostavitev centra predmet memoranduma o soglasju, ki je bil s Španijo podpisan 17. marca 2011.

(5) Dejansko pa besedilo, ki je bilo podpisano 17. marca 2011, ni memorandum o soglasju, ampak preprost memorandum o nameri. Vzpostavitev GSC pa bi morala biti predmet sporazuma s Španijo v letu 2013.

(6) Izvedbeni sklep 2012/117/EU prav tako določa vzpostavitev centra, poimenovanega „center za upravljanje delovanja sistema Galileo“, ki v imenu upravljavca programa in neodvisno od uporabnika ocenjuje kakovost zagotovljenih storitev ter uporabniškim skupnostim sporoča podatke o časovnih referencah in geodeziji.

(7) Zaradi upoštevanja funkcij centra za upravljanje delovanja sistema bi bilo treba poimenovanje centra v Prilogi k Izvedbenemu sklepu 2012/117/EU spremeniti v „referenčni center Galileo“ („GRC“). Poleg tega se ob upoštevanju obstoječih objektov in opreme, primernih za naloge referenčnega centra Galileo, varnostih zahtev za ta center ter tehničnih in finančnih omejitev za njegovo delovanje zdi, da je objekt ESTEC v Noordwijku na Nizozemskem, ki spada k Evropski vesoljski agenciji, najprimernejši objekt za referenčni center. Treba je poudariti, da se referenčni center Galileo ne bi smel podvajati z obstoječimi instrumenti v državah članicah. Nazadnje, ni treba, da se vzpostavitev centra zaključi leta 2014, ampak šele leta 2016.

(8) Izvedbeni sklep 2012/117/EU določa tudi vzpostavitev vrste oddaljenih merilnih postaj Galileo, poimenovanih „postaje GSS“, ki za zagotavljanje storitev po eni strani izvajajo meritve psevdorazdalj, po drugi strani pa zbirajo signale, ki jih oddajajo sateliti, za nadzor njihove kakovosti. Te postaje morajo biti porazdeljene na optimalen način po celem planetu, in sicer ob upoštevanju geografskih omejitev.

(9) Vendar na območju severnega Tihega oceana ni nobene postaje GSS. Ker bi bilo nujno treba pokriti tudi to območje, bi bilo treba tam vzpostaviti postajo GSS, in sicer na belgijskem veleposlaništvu v Tokiu na Japonskem, če bodo študije zmogljivosti to potrdile.

(10) Prilogo k Izvedbenemu sklepu 2012/117/EU bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(11) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega na podlagi člena 19(1) Uredbe (ES) št. 683/2008 –

[1] UL L 196, 24.7.2008, str. 1.
[2] UL L 52, 24.2.2012, str. 28.

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga k Izvedbenemu sklepu 2012/117/EU se spremeni:

1. V vrstici v zvezi z vzpostavitvijo centra za varnost Galileo (GSMC) se v stolpcu „Ukrepi“ leto „2012“ nadomesti z letom „2013“.

2. V vrstici v zvezi z vzpostavitvijo storitvenega centra GNSS (GSC) se v stolpcu „Ukrepi“ stavek „Bila je predmet sporazuma, ki je bil s Španijo podpisan 17. marca 2011.“ nadomesti s stavkom „Bila je predmet memoranduma o nameri, ki je bil s Španijo podpisan 17. marca 2011, in bila naj bi predmet sporazuma s Španijo, ki bo podpisan v letu 2013.“

3. Ne zadeva slovenske različice.

4. Vrstica v zvezi z vzpostavitvijo centra za upravljanje delovanja sistema Galileo se spremeni:

   (a) V stolpcu „Datum“ se leti „2013–2014“ nadomestita z leti „2013–2016“.

   (b) V stolpcu „Ključne odločilne faze“ se besede „Vzpostavitev centra za upravljanje delovanja sistema Galileo“ nadomestijo z besedami „Vzpostavitev referenčnega centra Galileo (GRC)“.

   (c) V stolpcu „Ukrepi“ se stavka „Center za upravljanje delovanja sistema Galileo naj bi se postopoma vzpostavil v državi članici in kraju, ki še nista določena. Vzpostavitev naj bi se začela leta 2013 in končala leta 2014 ter naj bi bila predmet sporazuma z zadevno državo članico.“ nadomestita s stavkoma „Referenčni center Galileo naj bi se postopoma vzpostavil v objektu ESTEC (na Nizozemskem). Vzpostavitev naj bi se začela leta 2013 in končala leta 2016. Bila naj bi predmet sporazuma z Nizozemsko.“

5. V vrstici v zvezi z vzpostavitvijo postaj GSS se v stolpcu „Ukrepi“ v drugem odstavku med „na Madeiri (Portugalska),“ in „na otočju Kerguelen,“ dodajo besede „v Tokiu (Japonska),“.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 6. junija 2013

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO